اٰياتها ١٤ ٦١ سُوْرَةُ الصَّفِّ مَدَنِيَّةٌ ١٠٩ رکوعاتها ٢

Surah As-Saff

بِسْمِ	اللّٰهِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِيْمِ
In (the) name	(of) Allah,	the Most Gracious,	the Most Merciful.

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

فِي	وَمَا	السَّمٰوٰتِ	فِي	مَا	لِلّٰهِ	سَبَّحَ
(is) in	and whatever	the heavens	(is) in	whatever	Allah	Glorifies

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا	١	الْحَكِيْمُ	الْعَزِيْزُ	وَهُوَ	الْاَرْضِ ۚ
O you who believe!	1	the All-Wise.	(is) the All-Mighty,	And **He**	the earth.

مَقْتًا	كَبُرَ	٢	لَا تَفْعَلُوْنَ	مَا	تَقُوْلُوْنَ	لِمَ
hatred	Great is	2	you do not do?	what	(do) you say	Why

٣	لَا تَفْعَلُوْنَ	مَا	تَقُوْلُوْا	اَنْ	اللّٰهِ	عِنْدَ
3	you do not do?	what	you say	that	Allah	with

سَبِيْلِهٖ	فِيْ	يُقَاتِلُوْنَ	الَّذِيْنَ	يُحِبُّ	اللّٰهَ	اِنَّ
His Way	in	fight	those who	loves	Allah	Indeed,

قَالَ	وَاِذْ	٤	مَّرْصُوْصٌ	بُنْيَانٌ	كَاَنَّهُمْ	صَفًّا
said	And when	4	joined firmly.	(were) a structure	as if they	(in) a row

وَقَدْ	تُؤْذُوْنَنِيْ	لِمَ	يٰقَوْمِ	لِقَوْمِهٖ	مُوْسٰى
while certainly	do you hurt me	Why	"O my people!	to his people,	Musa

فَلَمَّا	اِلَيْكُمْ ۗ	رَسُوْلُ اللّٰهِ	اَنِّيْ	تَعْلَمُوْنَ
Then when	to you?"	(the) Messenger of Allah	that I am	you know

يَهْدِي	لَا	وَاللّٰهُ	قُلُوْبَهُمْ ۗ	اَزَاغَ اللّٰهُ	زَاغُوْٓا
guide	(does) not	And Allah	their hearts.	Allah caused to deviate	they deviated,

عِيْسَى	قَالَ	وَاِذْ	٥	الْفٰسِقِيْنَ	الْقَوْمَ
Isa,	said	And when	5	the defiantly disobedient.	the people,

اِلَيْكُمْ	رَسُوْلُ اللّٰهِ	اِنِّيْ	يٰبَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ	مَرْيَمَ	ابْنُ
to you,	(the) Messenger of Allah	Indeed, I am	"O Children of Israel!	(of) Maryam,	son

وَمُبَشِّرًا	التَّوْرٰىةِ	مِنَ	بَيْنَ يَدَيَّ	لِّمَا	مُّصَدِّقًا
and bringer of glad tidings	the Taurat	of	(was) before me	that which	confirming

فَلَمَّا	اَحْمَدُ ۗ	اسْمُهٗٓ	مِنْۢ بَعْدِي	يَّاْتِيْ	بِرَسُوْلٍ
But when	Ahmad"	whose name (will be)	after me,	to come	(of) a Messenger

مُّبِيْنٌ	سِحْرٌ	هٰذَا	قَالُوْا	بِالْبَيِّنٰتِ	جَآءَهُمْ
clear."	(is) a magic	"This	they said,	with clear proofs,	he came to them

اللّٰهِ	عَلَى	افْتَرٰى	مِمَّنِ	اَظْلَمُ	وَمَنْ	٦
Allah	upon	invents	than (one) who	(is) more wrong	And who	6

1. Whatever is in the heavens and whatever is in the earth glorify Allah. And **He** is the All-Mighty, the All-Wise.

2. O you who believe! Why do you say what you do not do?

3. It is most hateful in the sight of Allah that you say what you do not do.

4. Indeed, Allah loves those who fight in **His** Way in a row as if they were a structure joined firmly.

5. And when Musa said to his people, "O my people! Why do you hurt me while you certainly know that I am the Messenger of Allah to you?" Then when they deviated, Allah caused their hearts to deviate. And Allah does not guide the defiantly disobedient people.

6. And when Isa, the son of Maryam, said, "O Children of Israel! Indeed, I am the Messenger of Allah to you confirming that which was (revealed) before me of the Taurat and bringing glad tidings of a Messenger to come after me, whose name will be Ahmad." But when he came to them with clear proofs, they said, "This is clear magic."

7. And who is more wrong than one who invents a lie upon Allah

الْكَذِبَ	وَهُوَ	يُدْعٰٓى	اِلَى	الْاِسْلَامِ ؕ	وَاللّٰهُ	لَا
the lie	while he	is invited	to	Islam?	And Allah	(does) not
يَهْدِى	الْقَوْمَ	الظّٰلِمِيْنَ	۝٧	يُرِيْدُوْنَ	لِيُطْفِـُٔوْا	نُوْرَ
guide	the people	[the] wrongdoers.	7	They intend	to put out	(the) light
اللّٰهِ	بِاَفْوَاهِهِمْ	وَاللّٰهُ	مُتِمُّ	نُوْرِهٖ	وَلَوْ	
(of) Allah	with their mouths,	but Allah	will perfect	**His** Light	although	
كَرِهَ	الْكٰفِرُوْنَ	۝٨	هُوَ	الَّذِىْٓ	اَرْسَلَ	رَسُوْلَهٗ
dislike	the disbelievers.	8	**He**	(is) the **One Who**	sent	**His** Messenger
بِالْهُدٰى	وَدِيْنِ	الْحَقِّ	لِيُظْهِرَهٗ	عَلَى	الدِّيْنِ	
with guidance	and (the) religion	(of) the truth,	to make it prevail	over	the religion	
كُلِّهٖ	وَلَوْ	كَرِهَ	الْمُشْرِكُوْنَ	۝٩ ع	يٰٓاَيُّهَا	الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا
all of them,	although	dislike (it)	the polytheists.	9	O you who believe!	
هَلْ	اَدُلُّكُمْ	عَلٰى	تِجَارَةٍ	تُنْجِيْكُمْ	مِّنْ	عَذَابٍ
Shall	I guide you	to	a transaction	(that) will save you	from	a punishment
اَلِيْمٍ	۝١٠	تُؤْمِنُوْنَ	بِاللّٰهِ	وَرَسُوْلِهٖ	وَتُجَاهِدُوْنَ	فِىْ
painful?	10	Believe	in Allah	and **His** Messenger	and strive	in
سَبِيْلِ	اللّٰهِ	بِاَمْوَالِكُمْ	وَاَنْفُسِكُمْ ؕ	ذٰلِكُمْ	خَيْرٌ	لَّكُمْ
(the) way	(of) Allah	with your wealth	and your lives.	That	(is) better	for you
اِنْ	كُنْتُمْ	تَعْلَمُوْنَ	۝١١ لا	يَغْفِرْ	لَكُمْ	ذُنُوْبَكُمْ
if	you	know.	11	**He** will forgive	for you	your sins
وَيُدْخِلْكُمْ	جَنّٰتٍ	تَجْرِىْ	مِنْ	تَحْتِهَا	الْاَنْهٰرُ	وَمَسٰكِنَ
and admit you	(in) Gardens	flow	from	underneath it	the rivers	and dwellings
طَيِّبَةً	فِىْ	جَنّٰتِ	عَدْنٍ ؕ	ذٰلِكَ	الْفَوْزُ	الْعَظِيْمُ
pleasant	in	Gardens	(of) Eternity.	That	(is) the success	the great.
۝١٢ لا	وَاُخْرٰى	تُحِبُّوْنَهَا ؕ	نَصْرٌ	مِّنَ	اللّٰهِ	وَفَتْحٌ
12	And another	that you love -	a help	from	Allah	and a victory
قَرِيْبٌ ؕ	وَبَشِّرِ	الْمُؤْمِنِيْنَ	۝١٣	يٰٓاَيُّهَا	الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا	كُوْنُوْٓا
near;	and give glad tidings	(to) the believers.	13	O you who believe!		Be
اَنْصَارَ	اللّٰهِ	كَمَا	قَالَ	عِيْسَى	ابْنُ	مَرْيَمَ
helpers	(of) Allah	as	said	Isa,	son	(of) Maryam,

while he is being invited to Islam? And Allah does not guide the wrongdoing people.

8. They intend to put out the light of Allah with their mouths, but Allah will perfect **His** Light although the disbelievers dislike it.

9. **He** is the **One Who** sent **His** Messenger with guidance and the religion of truth to make it prevail over all religions, although those who associate others with Allah dislike it.

10. O you who believe! Shall I guide you to a transaction that will save you from a painful punishment?

11. Believe in Allah and **His** Messenger and strive in the way of Allah with your wealth and your lives. That is better for you, if you knew.

12. **He** will forgive for you your sins and admit you into Gardens underneath which rivers flow and pleasant dwellings in Gardens of Eternity. That is a great success.

13. And another (favor **He** will bestow) which you love - a help from Allah and a victory that is near; and give glad tidings to the believers.

14. O you who believe! Be helpers of Allah, as said Isa, son of Maryam,

لِلْحَوَارِيّٖنَ	مَنْ	اَنْصَارِيْٓ	اِلَى	اللّٰهِ ؕ	قَالَ	الْحَوَارِيُّوْنَ
to the disciples,	“Who	(are) my helpers	for	Allah?”	Said	the disciples,

نَحْنُ	اَنْصَارُ	اللّٰهِ	فَاٰمَنَتْ	طَّآئِفَةٌ	مِّنْۢ
“We	(are) the helpers	(of) Allah.”	Then believed	a group	of

بَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ	وَكَفَرَتْ	طَّآئِفَةٌ ۚ	فَاَيَّدْنَا	الَّذِيْنَ
Children of Israel	and disbelieved	a group.	So **We** supported	those who

اٰمَنُوْا	عَلٰى	عَدُوِّهِمْ	فَاَصْبَحُوْا	ظٰهِرِيْنَ	ع ١٤
believed	against	their enemy	and they became	dominant.	**14**

ع ٢ ١٠

to the disciples, “Who are my helpers (in the cause) of Allah?” The disciples said, “We are the helpers of Allah.” Then a group of the Children of Israel believed and a group disbelieved. So **We** supported those who believed against their enemy and they became dominant.